

Was geit's Nui's

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE  GEMEINDE UNTRASRIED

10/2026

08. Mai 2026

GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 22. Mai 2026.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 19. Mai 2026, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter www.untrasried.de abgerufen werden. E-Mail: info@untrasried.de.

Die Gemeinde ist am Freitag, den 15.05.2026 geschlossen.

Die Gemeinde gratuliert recht herzlich

Das Ehepaar **Elisabeth und Remigius Kugelman** feierte am 24.04.2026 die **Goldene Hochzeit**.

1. Bürgermeister Alfred Wölfle besuchte das Jubelpaar und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.

Herr Georgio Winkler feierte am 15.04.2026 seinen **80. Geburtstag**

1. Bürgermeister Alfred Wölfle besuchte den Jubilar und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.

Herzlichen Glückwunsch

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

auf diesem Weg sage ich Dankeschön für die tolle Zusammenarbeit mit Ihnen allen.

Ich habe das Amt des Bürgermeisters stets mit viel Herzblut ausgeübt. Für mich war es kein Muss, sondern eine Berufung. Auf meine 30-jährige Amtszeit als Bürgermeister der Gemeinde Untrasried bin ich sehr stolz. Mir ist bewusst, dass ich es nicht jedem recht machen konnte. Mein Bestreben war es jedoch immer, gerecht und fair mit den Menschen umzugehen. Zudem war es mein Ziel, die Gemeinde Untrasried zu einer modernen Allgäuer Gemeinde für Alt und Jung zu gestalten.

Ich bedanke mich bei allen Gemeinderäten, bei allen Mitarbeitern, den freiwilligen Rentnern, den freiwilligen Feuerwehren sowie bei allen Vereinsvorständen für die vertrauensvolle Zusammenarbeit. Schenken Sie meinem Nachfolger das gleiche Vertrauen und die enorme Unterstützung, die ich 30 Jahre lang von Ihnen erfahren durfte.

Meinem Nachfolger Markus Wintergerst wünsche ich immer ein glückliches Händchen und viel Erfolg bei der Ausübung seiner verantwortungsvollen Arbeit.

Ihr langjähriger Bürgermeister

Alfred Wölfle

Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderats

Am Donnerstag, den 21.05.2026 findet um 19:30 Uhr eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates in Untrasried im Sitzungssaal statt.

Tagesordnung: 1. Protokoll der letzten Sitzung, 2. Vereidigung des neu gewählten ersten Bürgermeisters, 3. Vereidigung der neu gewählten Gemeinderäte, 4. Beschlussfassung über die Art und Zahl der weiteren Bürgermeister, 5. Wahl der weiteren Bürgermeister und Vereidigung, 6. Erlass der Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts, 7. Erlass einer Geschäftsordnung, 8. Bestellung der Ausschussmitglieder, 9. Bestellung der Vertreter in der Grundschulverbandsversammlung, 10. Bestellung der Vertreter in die Schulverbandsversammlung, 11. Bestellung der Vertreter in die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, 12. Bestellung der Jugend, Senioren, Behindertenbeauftragten, 13. Bestellung des ersten Bürgermeisters zum Eheschließungsstandesbeamten, 14. TÖB 2, Markt Dietmannsried, BP "Gewerbepark Ost I, 3. Änd. und Erw.", Proj. 6631, 15. Antrag Sportverein Hopferbach, 16. Bauantrag, 17. Sonstiges

Kanzlei Untrasried

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

Kanzlei Hopferbach

Öffnungszeiten: Mo., Die., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr
Die. 18:00 – 19:30 Uhr

08372 / 2005

Verabschiedung Alfred Wölfle und Schlüsselübergabe an Markus Wintergerst Verabschiedung der scheidenden Gemeinderäte



Neben der feierlichen Verabschiedung von Bürgermeister Alfred Wölfle am 30. April wurde auch symbolisch der Gemeindegemeinschaftsschlüssel an Markus Wintergerst übergeben.
Foto: Michaela Leutherer



Ebenfalls wurden an diesem Abend mehrere Gemeinderatsmitglieder verabschiedet. Die Gemeinderatsmitglieder beenden folgende Personen:
Herrn Stefan Hengeler (Gemeinderat von 2020 – 2026, 3. v. links)
Herr Hansjörg Lauber (Gemeinderat von 2014 – 2026, 4. v. links)
Herrn Thomas Weidle (Gemeinderat von 2008 – 2026, 5. v. links)
Herrn Georg Wölfle (Gemeinderat von 2008 – 2026, 6. v. links)
Herrn Martin Worger (Gemeinderat von 2014 – 2026, 8. v. links)
Herrn Reinhard Linder (Gemeinderat von 2014 – 2026, 9. v. links)
Frau Bärbl Lerchl (Gemeinderätin von 2014 – 2026) nicht auf dem Foto
Foto: Michaela Leutherer

2. Sperrmüllsammlung

Der Abgabetermin für die 2. Sperrmüllsammlung ist am Freitag, 22.05.2026.

Die voraussichtliche Abholung des Sperrmülls erfolgt in der Zeit vom 15.06. – 26.06.2026.

Übungen der Bundeswehr

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom **11.05.2026 bis 14.05.2026** eine Übung durch. Die Übung findet auch nachts statt. Der Übungsraum erstreckt sich u. a. auf das Gebiet der Märkte Irsee, Obergünzburg, Ronsberg, Unterthingau und der Gemeinden Aitrang, Baisweil, Eggenthal, Friesenried, Görisried, Günzach, Kraftisried, Pforzen, Rieden, Ruderathshofen, Rückholz und Untrasried.

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom **18.05.2026 bis 21.05.2026** eine Übung durch. Die Übung findet auch nachts statt. Der Übungsraum erstreckt sich u. a. auf das Gebiet der Märkte Irsee, Obergünzburg, Ronsberg, Unterthingau und der Gemeinden Aitrang, Baisweil, Eggenthal, Friesenried, Görisried, Günzach, Kraftisried, Pforzen, Rieden, Ruderathshofen, Rückholz und Untrasried.

Wir bitten die Gemeinden um ortsübliche Bekanntmachung - auch in den Ortsteilen - und Verständigung der Jagdberechtigten. Der Bevölkerung ist nahe zu legen, sich von den Einrichtungen der übenden Truppen fernzuhalten. Auf die Gefahren, die von liegen gelassenen Sprengmitteln (Fundmunition u. dgl.) ausgehen und auf die Strafbestimmungen nach dem Sprengstoffrecht weisen wir besonders hin. Die Truppe wird bemüht sein, Schäden an privatem und öffentlichem Eigentum zu vermeiden. Ersatzansprüche für evtl. Schäden sind sofort der Gemeinde anzuzeigen. Die erforderlichen Maßnahmen zur Schadensregulierung können dann von den Gemeinden gemäß dem Handblatt für die kommunalen Behörden über Manöverschäden zeit- und fristgerecht eingeleitet werden. Zur Unterstützung der Gemeinden, und nicht zuletzt im eigenen Interesse, wird den Betroffenen empfohlen, sich - soweit möglich - die Kennzeichen der eingesetzten Manöverfahrzeuge zu notieren.

Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 23.04.2026

1. Protokoll der letzten Sitzung

Zu 3.1 Es gibt eine Stellplatzsatzung, darauf wird sich die Gemeinde berufen.

Zu 4.6 Die Info-Veranstaltung zum Thema „Wolf“ findet am 11.06.2026 statt. Dieser Termin wird im „Blättle“ noch veröffentlicht.

Beschluss: Zum Protokoll der letzten Sitzung bestehen keine Einwände. Abstimmung: 12 : 0

2. Verabschiedung des Haushaltes 2026 mit Investitionsprogramm zum Finanzplan 2025 bis 2029 und Stellenplan

Dem Kämmerer, Herrn Brenner, wird das Wort erteilt.

Der Finanzausschuss hat den Haushaltsplan 2026 am 18.03.2026 vorbereitet.

Es sollen im Jahr 2026 weiterhin Schulden abgebaut werden.

Die Zuführung vom Verwaltungs- zum Vermögenshaushalt reicht weder im Haushaltsjahr 2026 noch in den Finanzplanungsjahren aus, um die Tilgungen in voller Höhe bestreiten zu können. Der Kämmerer hofft darauf, dass die Einnahmen über die Grund- bzw. Gewerbesteuer sich erhöhen und dort Mehreinnahmen in den kommenden Jahren der Gemeinde zugutekommen.

Bei keiner Verbesserung müsste eventuell über eine Erhöhung des Hebesatzes diskutiert werden.

Der Kämmerer erläutert dem Gemeinderat den vorliegenden Haushaltsplan 2026 und spricht den Vorbericht durch.

Die Haushaltssatzung der Gemeinde Untrasried für das Jahr 2026 wird vom Kämmerer verlesen.

Der Verwaltungshaushalt beläuft sich auf 3.897.200 €, der Vermögenshaushalt auf 997.400 €.

Es ist keine Kreditaufnahme eingeplant.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt den Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2026. Abstimmung: 12 : 0

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt den Stelleplan für das Jahr 2026. Abstimmung: 12 : 0

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt das Investitionsprogramm mit Finanzplan 2025 – 2029. Abstimmung: 12 : 0

Bürgermeister Wölfle bedankt sich beim Finanzausschuss Thomas Weidle, Thomas Huith und Jürgen Detzer sowie bei Herrn Brenner für die gute Vorbereitungsarbeit.

Der Kämmerer erläutert den zukünftigen Gemeinderäten die Begriffe „Vermögenshaushalt“ und „Verwaltungshaushalt“.

Den neuen Gemeinderäten wird von der VG aus ein Informationstag angeboten.

3. Straßen- und Wegeunterhalt

GR Worger erklärt: Es wurde eine Bedarfsanalyse im Vorfeld erhoben. Der Bedarf ist um ein vielfaches höher als die finanziellen Mittel, welche zur Verfügung stehen. Deshalb muss eine Prioritätenliste beschlossen werden.

Fixe Kosten sind im Straßenbau derzeit sehr schwierig zu generieren.

Vom letzten Jahr sind noch offen die Einmündungen Hufschlag und Siggenhorn sowie die Zufahrt Niederwang bei Löhle und Pauzenberg. Dort war ein Hangrutsch. Dieser Bereich ist vorrangig zu sanieren.

Die Verbindungsstraße Hopferbach – Schmalholz wurde in Etappen bis zum Waldrand und von Schmalholz bis zur Einmündung Vorderschmalholz abgearbeitet. Es sind noch ca. 600 m sanierungsbedürftig.

GR Worger stellt eine Aufstellung mit grober Kostenschätzung der verschiedenen Positionen vor.

Herr Brenner gibt bekannt, dass im Haushalt der Betrag für Straßenunterhalt von 70.000 € auf 90.000 € erhöht wurde, allerdings waren Anfang des Jahres Rechnungen aus dem Vorjahr zu bezahlen, sodass tatsächlich ca. 50.000 € für dieses Jahr zur Verfügung stehen.

Im Gemeinderat wird besprochen, dass Gefahrstellen vorrangig behoben werden müssen. Beim Weg nach Schmalholz ist der untere Teilbereich (Nähe Siggenhorn) bis zur großen Kurve am sanierungsbedürftigsten.

Beschluss: Der Gemeinderat beauftragt GR Worger, eine Prioritätenliste über 50.000 € Gesamtsumme zu erarbeiten und Angebote hierzu einzuholen. Eine Vergabe erfolgt in der nächsten Sitzung. Abstimmung 12 : 0

4. Antrag Sportverein Hopferbach

Am Beachvolleyball-Platz muss der Sand ausgetauscht werden und eine Einfassung ist gewünscht. Der Sand wurde bisher nur einmal nachgefüllt und ist aktuell sehr rau.

Es liegt ein Angebot der Fa. WALDO, Hafenthal, über Quarzsand und der Fa. v.d. Brink's High Tech Parts BV, 5507TK Veldhoven, Niederlande, für Gummi-Randsteine in Höhe von insgesamt ca. 8.200 € vor.

Der vorhandene Sand soll vor Ort verwendet oder gelagert und nicht abtransportiert werden.

GR Lauber berichtet von einem alternativen Angebot für Sand, welches 14 €/t höher ist.

Dem Gemeinderat stellt sich die Frage, ob durch Eigenleistung Kosten eingespart werden können und wie oft ein Sandtausch erfolgen soll/muss.

Beschluss: Für den Sand-Austausch und die Einfassung mit Randsteinen am Beachvolleyball-Platz muss ein detailliert ausgearbeitetes Angebot vorgelegt werden, bei dem u.a. auch die Eigenleistungen ersichtlich sind. Danach wird entschieden, in welcher Höhe die Gemeinde einen Zuschuss gewähren kann. Abstimmung: 12 : 0

5. FFW Hopferbach – Bestätigung der Wahl des Kommandanten und der stellvertretenden Kommandanten

Die Freiwillige Feuerwehr Hopferbach hat in Ihrer Dienstversammlung am 22.02.2026 den Kommandanten und die stellvertretenden Kommandanten neu gewählt. Gewählt wurde als Kommandant erneut Ronny Trinks sowie als stellvertretende Kommandanten erneut Christoph Bäumer und Tobias Wölfle. Der Kreisbrandrat hat mit Schreiben vom 20.03.2026 zu der Bestellung der Gewählten das Benehmen gemäß Art. 8 Abs. 4 Bayerisches Feuerwehrgesetz erteilt. Die Amtszeit der Kommandanten dauert erneut 6 Jahre (Art. 8 Abs. 2 Satz 1 BayFwG).

Beschluss: Der Gemeinderat bestätigt die Bestellung von Herrn Ronny Trinks zum Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Hopferbach. Abstimmung: 12 : 0

Beschluss: Der Gemeinderat bestätigt die Bestellung von Herrn Christoph Bäumer zum stellvertretenden Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Hopferbach. Abstimmung: 12 : 0

Beschluss: Der Gemeinderat bestätigt die Bestellung von Herrn Tobias Wölfle zum stellvertretenden Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Hopferbach. Abstimmung: 12 : 0

6. TÖB 1, Markt Dietmannsried, BP „Gewerbepark Ost-I, 3. Änderung und Erweiterung, Proj. 6631

Der Bürgermeister informiert: Die Marktgemeinde Dietmannsried hat in Ihrer Sitzung vom 26.03.2026 beschlossen, den Bebauungsplan „Gewerbepark Ost-I, 3. Änderung und Erweiterung“ aufzustellen.

Im Anschluss an das bereits bestehende Gewerbegebiet „Gewerbepark Ost-I“ des Marktes Dietmannsried, wird die Erweiterung der Produktionsstätte in Richtung Nordosten um eine weitere Produktionshalle geplant.

Im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Träger öffentlicher Belange gem. §§ 3 und 4 I BauGB erhielt die Gemeinde Untrasried Gelegenheit zur Stellungnahme.

Diese Frist zur Stellungnahme ist bereits abgelaufen.

Es wird eine zweite Auslegung erfolgen, zu der ggf. eine Stellungnahme abgegeben werden kann.

7. 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Untrasried zur Darstellung von Sonderbauflächen für Windkraftanlagen

Beschluss: Der Gemeinderat Untrasried beschließt die Aufstellung des Bauleitplanverfahrens für die 5. Änderung des Flächennutzungsplans zur Darstellung von Sonderbauflächen mit der Zweckbestimmung Windkraftanlagen (einschließlich Anlagen zu Energiespeicherung) gem. § 5 Abs.2 Satz 2b BauGB i. V. m. § 11 BauNVO.

Die Sonderbauflächen mit der Zweckbestimmung für Windkraftanlagen sollen gemäß § 249 c BauGB gleichzeitig als Beschleunigungsgebiete für die Windenergie an Land dargestellt werden, sofern keine Ausschlusskriterien gem. § 249c Abs. 2 BauGB dem entgegenstehen. Der Geltungsbereich der Änderung ist dem Lageplan zu entnehmen.

Die Verwaltung wird beauftragt den Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmung: 12 : 0

Der Bürgermeister ergänzt: Die 1. Änderung des B-Planes „Sondergebiet Windkraft Im Kellen“ ist konform mit der Änderung des Flächennutzungsplanes. Sämtliche Kosten tragen die Antragsteller.

8. Widmungen Pfarrwiese / Waizenrieder Weg

Widmung von Straßen im Baugebiet „Waizenrieder Weg“ gemäß Art. 6 BayStrWG

Am süd-östlichen Ortsende von Untrasried ist das Baugebiet „Waizenrieder Weg“ entstanden. Die Zufahrten zu den Grundstücken erfolgen über Erschließungsstraßen, die zu widmen sind.

8.1 Pfarrwiese (Ortsstraße), Fl.Nr. 64/15:

Die Erschließung der nördlichen Fl.Nrn. des Baugebietes „Waizenrieder Weg“ erfolgt über die neue Straße „Pfarrwiese“, die als Ortsstraße zu widmen ist.

Es ist ein neues Bestandsblatt anzulegen mit folgenden Eintragungen:

1. Name: Pfarrwiese
2. Flurnummern: Gem. Untrasried, Fl.Nr. 64/15
3. Anfangspunkt: Ortsstraße „Waizenrieder Weg“, Fl.Nr. 1/3
4. Endpunkte: nördliche Grundstücksgrenze der Fl.Nrn. 64 und 64/14
5. Länge: 0,051 km
6. Baulastträger: Gemeinde Untrasried

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt, die Erschließungsstraße im Baugebiet „Waizenrieder Weg“ laut beiliegendem Lageplan und vorgenannten Eintragungen, als Ortsstraße mit dem Namen „Pfarrwiese“ zu widmen.

Abstimmung: 12 : 0

8.2 Pfarrwiese (beschränkt-öffentlicher Weg), Fl.Nr. 64/16:

Die Erschließung der Fl.Nrn. 64 und 64/5 bis 64/8 erfolgt über die neue Straße „Pfarrwiese“. Die Pflicht zum Winterdienst ging mit Notarvertrag auf die Eigentümer der zuvor genannten Fl.Nrn. über. Somit ist die Fl.Nr. 64/16 als beschränkt-öffentlicher Weg zu widmen.

Es ist ein neues Bestandsblatt anzulegen mit folgenden Eintragungen:

1. Name: Pfarrwiese
2. Flurnummern: Gem. Untrasried, Fl.Nr. 64/16
3. Anfangspunkt: Ortsstraße „Pfarrwiese“, Fl.Nr. 64/15
4. Endpunkte: östliche Grundstücksgrenze der Fl.Nr. 64/8
5. Widmungsbeschränkung: Winterdienst durch Eigentümer der angrenzenden Fl.Nrn.
6. Länge: 0,039 km
7. Baulastträger: Gemeinde Untrasried

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt, die Erschließungsstraße im Baugebiet „Waizenrieder Weg“ laut beiliegendem Lageplan und vorgenannten Eintragungen, als beschränkt-öffentlichen Weg mit dem Namen „Pfarrwiese“ zu widmen.

Abstimmung: 12 : 0

8.3 Waizenrieder Weg (beschränkt-öffentlicher Weg), Fl.Nrn. 64/17, 87/52 und 85/56:

Die Erschließung der Fl.Nrn. 64/9 bis 64/12 (nördlich der Ortsstraße) und 64/18, 87/48 bis 87/51, 87/55 und 87/57 (südlich der Ortsstraße) erfolgt über den neuen beschränkt-öffentlichen Weg „Waizenrieder Weg“. Die Pflicht zum Winterdienst ging mit

Notarvertrag auf die Eigentümer der zuvor genannten Fl.Nrn. über. Somit sind die Fl.Nrn. 64/17, 87/52 und 87/56 als beschränkt-öffentlicher Weg zu widmen.

Es ist ein neues Bestandsblatt anzulegen mit folgenden Eintragungen:

1. Name: Waizenrieder Weg
2. Flurnummern: Gem. Untrasried, Fl.Nr. 64/17, 87/52 und 87/56
3. Anfangspunkt: nördliche Grundstücksgrenze der Fl.Nr. 64/11
4. Endpunkte: südliche Grundstücksgrenze der Fl.Nrn. 87/49 und 87/50
5. Widmungsbeschränkung: Winterdienst durch Eigentümer der angrenzenden Fl.Nrn.
6. Länge: 0,047 km
7. Baulastträger: Gemeinde Untrasried

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt, die Erschließungsstraße im Baugebiet „Waizenrieder Weg“ laut beiliegendem Lageplan und vorgenannten Eintragungen, als beschränkt-öffentlichen Weg mit dem Namen „Waizenrieder Weg“ zu widmen.

Abstimmung: 12 : 0

9. Bauantrag 9.1 Bauantrag Berchtold Holger und Alexandra, Riedleweg 17, 87496 Hopferbach

BO: Riedleweg 17, Fl. Nr. 22/2 Gemarkung Hopferbach

BV: Umbau und Ausbau des Dachgeschosses zu Wohnzwecken mit Gauben

Auf Nachfrage von GR Huith, ob dort ein Carport eingezeichnet war, erklärt der Bürgermeister, dass bei einer Grenzbebauung ein Carport bis zu 75 m³ genehmigungsfrei ist. Die Bauherren wurden vom Bürgermeister auf die Stellplatzsatzung hingewiesen.

Beschluss: Zum vorliegenden Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Der Bauantrag wird vom Gemeinderat genehmigt und ans Landratsamt zurückgeleitet.

Der Gemeinderat fordert, dass die Stellplatzsatzung aus dem Jahr 2025 beachtet und die Stellplätze nachgewiesen werden müssen.

Abstimmung: 12 : 0

8.2 Bauantrag Wegmann Brunhilde und Günther, Ullenberger Weg , 87496 Untrasried

BO: Bergstraße 5, Fl. Nr. 5, Gemarkung Untrasried

BV: Anbau an ein bestehendes Wohnhaus mit einer zusätzlichen Nutzungseinheit. Dachgaupe mit Kniestockveränderung Objekthöhe wird nicht verändert, da die Dachneigung nach unten korrigiert wurde.

Die Bauherren wurden vom Bürgermeister auf die Stellplatzsatzung hingewiesen.

Beschluss: Zum vorliegenden Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Der Bauantrag wird vom Gemeinderat genehmigt und ans Landratsamt zurückgeleitet.

Der Gemeinderat fordert, dass die Stellplatzsatzung aus dem Jahr 2025 beachtet und die Stellplätze nachgewiesen werden müssen.

Abstimmung: 12 : 0

8.3 Bauantrag Strehler Andreas und Amelie, Am Sonnenhang 15, 87496 Untrasried

BO: Fl.Nr. 64/10 Gemarkung Untrasried, Waizenrieder Weg

BV: Wohnhausneubau mit Doppelgarage und Carport

Es liegt folgender Antrag auf Befreiung vor:

Die geplante Garage soll geringfügig außerhalb des im Bebauungsplan festgesetzten Baufensters errichtet werden. Die durch das Baufenster vorgegebene maximalen Grundfläche von 6x6 m wird durch die Verschiebung nicht überschritten. Durch die geplante Positionierung wird die Straße insgesamt besser einsehbar, was zur Verbesserung der Verkehrssicherheit beiträgt. Das Weitern erlaubt die versetzte Anordnung eine symmetrische

Ausbildung des Satteldachs sowie die vollständige Unterbringung des Vordachs einschließlich der Regenrinne innerhalb der Grundstücksgrenze.

Beschluss: Zum vorliegenden Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Der Gemeinderat erteilt die Befreiung, der Bauantrag wird vom Gemeinderat genehmigt und ans Landratsamt zurückgeleitet. Abstimmung: 12 : 0

8.4 Bauantrag Reichenbach Manfred, Hueb 1 a, 87496 Untrasried

BO: BO: Fl.Nr. 867 Gemarkung Untrasried, Hueb

BV: Neubau einer geschlossenen Güllegrube mit 16 m Durchmesser in Stahlbeton.

Beschluss: Zum vorliegenden Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Der Bauantrag wird vom Gemeinderat genehmigt und ans Landratsamt zurückgeleitet. Abstimmung: 12 : 0

8.5 Bauantrag Johann Hafner, Niederwang 8, 874986 Untrasried

BO: Fl. Nr. 381 Gemarkung Hopferbach

BV: Ausbau des Dachgeschosßes mit Gaupe zu einer Arbeiterwohnung Neubau einer Doppelgarage

Beschluss: Zum vorliegenden Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Der Bauantrag wird vom Gemeinderat genehmigt und ans Landratsamt zurückgeleitet. Abstimmung: 12 : 0

10. Sonstiges

10.1 Bürgermeister Alfred Wöfle gibt bekannt, dass dies die letzte Gemeinderatssitzung unter seiner Leitung nach 30 Jahren Amtszeit war. Bei durchschnittlich 14 Sitzungen pro Jahr wurden insgesamt rund 420 Sitzungen von ihm als Bürgermeister

geleitet. Zu Beginn seiner Amtszeit wurden die Ladungen zur Sitzung noch händisch geschrieben. Vielleicht werden sie unter der Leitung des neuen Bürgermeisters komplett elektronisch versandt. Allein hieran ist der Wandel der Zeit zu erkennen. Er zitiert einen Zeitungsbericht aus dem Jahr 1996. Der Bürgermeister betont, dass er stets von einer guten „Mannschaft“ im Gemeinderat profitiert habe. Er wünscht seinem Nachfolger viel Erfolg und gibt diesem auf den Weg, dass Teambuilding-Maßnahmen wie z.B. ein gemeinsamer Ausflug auch für eine gute Zusammenarbeit sehr wichtig sind. Der zukünftige Bürgermeister, Markus Wintergerst, ergreift das Wort und gibt bekannt, dass die erste Sitzung des neuen Gemeinderates für den 21.05.2026 geplant ist. Er stellt den geplanten Ablauf der Sitzung vor. Anfang Mai wird die Ladung erfolgen. Hierzu sollte die Liste mit Adresse, E-Mail und Telefonnummer geprüft werden. Da die Besetzung der Ausschüsse vorab besprochen werden sollte, gibt Herr Wintergerst bekannt, welche Ausschüsse zu besetzen sind. GR Weidle ergänzt: Die Ausschüsse sind zur Steigerung der Effektivität der Gemeinde nützlich. Mit diesen Gremien soll der Gemeinderat entlastet und Entscheidungen vorbereitet werden.

ENDE DER ÖFFENTLICHEN SITZUNG

Katholischer Frauenbund - Jubiläumsmaiandacht

Wir laden ganz herzlich zu unserer Maiandacht, anlässlich des 70jährigen Vereinsjubiläums in die Pfarrkirche St. Sebastian am Sonntag, 17. Mai ein. **Beginn um 18:30 Uhr.** Musikalisch wird die Maiandacht von den "Untrasried Singers" gestaltet. Anschließend findet im "Gasthaus Bären" für all unsere Mitglieder und die geladenen Ehrengäste ein Festakt statt.

Auf Euer Kommen freut sich das Frauenbund - Team

Die Kinderkirche Untrasried wird 25 Jahre

Kaum zu glauben, aber wahr: Unsere Kinderkirche wird 25 Jahre alt! Ein Vierteljahrhundert voller Lachen, Singen, Staunen und gemeinsamer Momente, in denen wir den Kleinsten unserer Gemeinde den Glauben spielerisch näherbringen durften.

Dieses besondere Jubiläum möchten wir nicht alleine feiern, sondern mit der **ganzen Gemeinde!**

Wann? 17. Mai 2026 um 9 Uhr

Wo? In der Kirche

Was erwartet Euch? Ein fröhlicher Jubiläumsgottesdienst für Groß und Klein und danach ein Stehempfang am Landjugenheim mit Bastelaktionen für die Kinder und Kuchen zum Mitnehmen.

Freiwillige Feuerwehr Untrasried

Einsatzübung	Mittwoch	20. Mai	19:30 Uhr
--------------	----------	---------	-----------

Tennisplatz Eröffnung

Staub runter, Bälle raus, wir spielen wieder. Start am 09.05. ab 10 Uhr mit freiem Spielen für Groß und Klein.

Grillen ab 12 Uhr. Wir freuen uns auf Euch 😊

Ausweichtermin bei schlechtem Wetter 16.05.2026.

Bei Fragen: Fischer Manuel, [01775960759](tel:01775960759), manuel.fischer@mail.de

Neues von der Landjugend Untrasried

Am Mittwoch, den 15.04.2026 fanden im Rahmen der Jahreshauptversammlung unsere diesjährigen Neuwahlen statt. Unser Mitglied Jonas Keller verließ die Vorstandschaft. Unser zweiter Vorstand Manuel Wölfle tritt von seinem Amt zurück. Wir danken ihm für sein Engagement und freuen uns ihn weiterhin als Mitglied in der Vorstandschaft zu haben.

Unsere Runde setzt sich nun wie folgt zusammen: Vorstände: Lukas Schindele und Sebastian Rogg, Kassiererin: Sabrina Kößler, Schriftführerin: Amelie Wintergerst, Beisitzer: Selina Allinger, Benny Guggenmoos, Julian Reichenbach, Laura Reichenbach, Stefan Schindele, Daniel Stiegelmeier, Raphael Unsin, Florian Weber, Timo Wintergerst, Manuel Wölfle, Michaela Wölfle
Eure Landjugend Untrasried

Feuerwehr Untrasried

Die diesjährige Floriansmesse vom Unterkreis findet am 09.05.2026 in Friesenried statt, hierzu sind alle Mitglieder in Uniform sowie die Jugendfeuerwehr recht herzlich eingeladen. Abfahrt in Untrasried am Feuerwehrhaus ist pünktlich um 18:20 Uhr.

Gartenbauverein Untrasried / Hopferbach – Pflanzenflohmarkt

Liebe Freunde des schönen Gartens, am Samstag, den 09.05.2026 findet wieder unser Frühjahrs – Pflanzenflohmarkt von 14:00 – 16:00 Uhr in Hopferbach bei Angelika Mendel (Hauptstraße 11) statt. Hierbei könnt Ihr mitgebrachte Pflanzen tauschen oder einfach neue mitnehmen. Bei Kaffee und Kuchen können Tipps und Erfahrungen ausgetauscht werden.

Wir freuen uns auf Euch.

Gartenbauverein - Vertikutierer

Für einen schönen Rasen ist es unerlässlich zu vertikutieren. Dazu hat sich der Gartenbauverein einen neuen Vertikutierer angeschafft und verleiht ihn gegen eine geringe Gebühr an alle Interessenten.

Bitte meldet Euch bei Susanne Wölfle Tel. 01514 0088 410 um einen Termin auszumachen.

Schützenverein Untrasried, Königsproklamation

Zur diesjährigen Königsproklamation konnte Schützenmeister Hannes Bayrhof zahlreiche Gäste im Untrasrieder Schützenheim begrüßen. In der Jugendklasse konnte sich Lukas Möggenried mit einem 25,6 Teiler den Titel „Jugendkönig“ sichern. Den zweiten Platz errang Andreas Kößler mit einem 37,4 Teiler gefolgt von Catharina Gerle die mit einem 44,0 Teiler den 3. Platz für sich verbuchen konnte.

Spannend wurde es um den Titel „Schützenkönig“. Hier erreichte Lukas Schindele mit einem hervorragenden 14,3 Teiler den Titel. Dahinter erreichte Alois Wintergerst (16,0 Teiler) den 2. Platz. Weiters sicherte sich Schützenmeister Hannes Bayrhof mit einem 18,4 Teiler den 3. Platz.

In der „Meisterwertung Jugend“ stand Catharina Gerle mit 102,0 Ringen auf dem ersten Platz. Dicht auf den Fersen war Ihr Sarah Wintergerst mit 101,4 Ringen. Platz 3 ging mit 97,1 Ringen an Sofia Schindele. In der Schützenklasse gingen der erste Platz an Nicole Bayrhof mit 102,0 Ringen. Auf den weiteren Plätzen qualifizierten sich Sabrina Kößler mit 101,4 Ringen und Markus Fendt mit 100,8 Ringen. Bei der Wertung „Auflage“ erreichte Anton Fendt mit hervorragenden 105,9 Ringen den ersten Platz. Den zweiten Platz belegte Wilfried Reisacher mit 105,0 Ringen gefolgt von Jürgen Detzer mit 104,7 Ringen auf dem 3. Platz. Während der Wintersaison wurden in der Vereinsmeisterschaft folgende Ergebnisse erzielt:

<u>Schüler:</u>		<u>Altersklasse</u>	<u>Auflage:</u>		
Johannes Schmölz	118,6 Ringe	1.	Georg Kößler	316,8 Ringe	
		2.	Hannes Bayrhof	311,5 Ringe	
		3.	Heribert Kopf	308,7 Ringe	
<u>Jugend:</u>					
Catharina Gerle	405,8 Ringe				
Sarah Wintergerst	396,2 Ringe		<u>Senioren</u>	<u>Auflage:</u>	
Andreas Kößler	381,2 Ringe		1.	Wilfried Reisacher	314,8 Ringe
			2.	Anton Fendt	313,6 Ringe
			3.	Max Wintergerst	301,2 Ringe
<u>Schützen- Klasse</u>					
Sabrina Kößler	405,2 Ringe			<u>Luftpistole</u>	<u>Auflage:</u>
Markus Fendt	404,6 Ringe		1.	Georg Kößler	293,2 Ringe
Stefanie Bayrhof	404,3 Ringe				
<u>Luftpistole:</u>					
Tobias Kößler	377,9 Ringe				

Anschließend konnte Hannes Bayrhof noch zahlreiche Mitglieder für Ihre langjährige Treue auszeichnen.



Personen von links nach rechts: Helmut Reichenbach, Peter Bayrhof, Manfred Roggors, Stefan Ebner, Tobias Vetter und Lukas Maurus
Foto: Georg Kößler



Schützenkönig Lukas Schindele und Jugendkönig Lukas Möggenried
Foto: Georg Kößler

Sportverein Hopferbach

Einladung zum 5. Hopferbacher Elfmeterturnier

Der Hopferbacher Sportverein veranstaltet am **Samstag, 20. Juni 2026, ab 13:30 Uhr** sein 5. Elfmeterturnier. Jeder Verein, jede Firma und jede Gruppe kann daran teilnehmen.

Voranmeldung bis 13. Juni unter sportverein@hopferbach.de.

Eine Mannschaft muss aus mindestens 5 Spielern inkl. Torwart bestehen. Mitspielen dürfen alle ab 12 Jahren.

Es gibt Bewirtung mit Kaffee und Kuchen (auch zum Mitnehmen), Grillgut und kühlen Getränken.

Auf eine rege Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.

Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Hopferbach

Einladung zum Familiengottesdienst

Wir laden Euch herzlich zum Familiengottesdienst, Thema „Heiliger Geist“ zur Vorabendmesse am Samstag, den 16.05.26 um 19:15 Uhr ein.

Jeder ist herzlich eingeladen, Eltern mit Ihren Kindern und Großeltern sowie jeder Pfarrangehörige, gemeinsam mit uns den Gottesdienst zu feiern.

Wir würden uns freuen, wenn viele Große und Kleine Besucher den Weg ins Gotteshaus finden.

Rosen zum Fest der Heiligen Rita

In Erinnerung an das Rosenwunder der heiligen Rita werden wir am Pfingstsonntag, den 24.05.26 nach dem Gottesdienst geweihte Rosen verteilen.

Spenden sind herzlich willkommen!

Maiandacht

Herzliche Einladung zur Maiandacht in Hopferbach am Sonntag, den 31. Mai 2026 um 19:15 Uhr mit der Blasmusik bei guter Witterung am Kalvarienberg/Grotte sonst in der Kirche.

Kino – Im Alten Rathaus Obergünzburg

Freitag 22.05.2026 um 19:30 Uhr Like a Complete Unknown (*Biografie, USA 2024, FSK 6, LZ 142 Min*)

VdK OV Probstried

VdK - Treff für alle **auch Nichtmitglieder** am Mittwoch, 13. Mai 2026 um 14.00 Uhr im Dorf-Gemeinschafts-Haus, großer Raum Untergeschoss. Unterhaltsamer Nachmittag mit Kaffee und Kuchen und gemeinsamen Spielen.

Ansprechpartner für Rentenberatung - Deutsche Rentenversicherung Bund

Für den Landkreis Ostallgäu steht Ihnen der Versichertenberater Oliver Wilke zur Verfügung.

Er bietet kostenlose persönliche Beratungen rund um Rentenfragen an.

Kontakt: Oliver Wilke Telefon 08372/980810 (Anrufbeantworter). Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin.

Nordhangmannen A Capella aus dem Allgäu

am 27. Juni 2026 20 Uhr, Hirschaal Obergünzburg, Eintritt 10,- €

Wenn virtueller Gesang, gut aufgelegte Sänger und komödiantisches Talent zusammentreffen, dann stehen die Nordhangmannen auf der Bühne. Ein breites Repertoire von Klassik bis Pop gepaart mit Humor und Hintersinnigkeit machen dieses Ensemble einfach unverwechselbar. Kirche und Kleinkunst, Basilika und Bar, diese Paarungen sind für die fünf Sänger aus dem Herzen des Allgäus kein Problem. Seit 20 Jahren klingt aus vielen Ihrer teils selbst geschriebenen Stücken manch kritischer Unterton, aber auch die pure Lebensfreude. Auf jeden Fall aber Lust am Singen.

www.oikos-oberguenzburg.de **Veranstalter OIKOS e. V.**

Kartenvorbestellungen unter: Telefon: AB 08377/405 98 26 oder 08372 / 1037 Fam. Räder

oder per e-mail: info@oikos-oberguenzburg.de

Volkshochschule Ostallgäu Mitte gGmbH – Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Anmeldung und Info über www.vhs-oal-mitte.de oder zu den Geschäftszeiten über das Service Telefon 0800/ 664 52 56

Auszug aus unserem neuen Frühjahr/Sommerprogramm

Der Familienstützpunkt Obergünzburg ist zu folgenden Zeiten erreichbar:

Montag von 08:00 – 10:00 Uhr, Mittwoch von 07:45 – 8:45 Uhr (telefonisch) und Donnerstag von 08:00 – 11:00 Uhr.

Tel. 0152 56 79 02 28, Familienstuetzpunkt@kvostallgaeu.brk.de, www.brk-ostallgaeu.de/familienstuetzpunkt-oberguezburg

Gottesdienstanzeiger Evang. Luth. Kirche Obergünzburg

So.	10.05.	10.15 Uhr	Obg. Elisabethenkirche	Gottesdienst (Pfarrerinnen Henriette Gößner)
Mo.	11.05.	19.00 Uhr	Obg. Gemeindehaus	Ökumenisches Friedensgebet
Do.	14.05.	10.15 Uhr	Obg. Günzquelle	Gottesdienst im Grünen (Pfarrerinnen H. Gößner und Pfarrer Klaus Dinkel)
Fr.	15.05.	18.00 Uhr	Obg. Elisabethenkirche	Beichtgottesdienst z. Konfirmation (Pfarrerinnen Henriette Gößner)
Sa.	16.05.	10.15 Uhr	Obg. Elisabethenkirche	Konfirmation (Pfarrerinnen Henriette Gößner)
So.	17.05.	08.45 Uhr	Unterthingau, Rathaus	Gottesdienst (Pfarrerinnen Henriette Gößner)
So.	17.05.	10.15 Uhr	Obg. Elisabethenkirche	Gottesdienst (Pfarrerinnen Henriette Gößner)
So.	24.05.	10.15 Uhr	Obg. Elisabethenkirche	Gottesdienst (Pfarrerinnen Henriette Gößner)

Hüpfburg
Selfie - Point
Kaffee & Kuchen
Einblick in unsere Arbeit
Bobbycar Rennstrecke
Allgäuer Spezialitäten
Getränkstände
Mittmach - Aktion
LIVE Vorführungen

06.06.2026 SAMSTAG 10 - 17 Uhr

TAG DER ZÜNFTEN

Zunftweg **GEWERBEGEBIET** Untrasried

Erleben Sie die Unternehmen in ihrer Wirkungsstätte:

WÖLFLE KÄRCHER KÄRCHER STORE GEIST THOMAS HUIITH FAHRRAD WÄRMELISSEN DEMPFLER BRANDSCHUTZ TECHNIK pampered chef BEIHEIMLICHE BIERERDEN Bobel Braun KÜCHEN Schiller

8 neue Eigentumswohnungen zu verkaufen

99 -114 m², Garten od. Balkon, Aufzug, TG
Ringeisenstraße 18, Bad Grönenbach

Expose unter: www.koenigl-hoermann.de

Ansprechpartner:
Herr Königl
immobilien@koenigl-kollegen.de

6 neue Eigentumswohnungen zu verkaufen

75 -150 m², Garten od. Balkon, Aufzug, TG
Nähe Waizenriederweg, 87496 Untrasried

Info's unter: www.koenigl-hoermann.de

Ansprechpartner:
Herr Königl
immobilien@koenigl-kollegen.de

Wohnbau
Königl & Kollegen GmbH

- Versicherung**
- Vorsorge**
- Vermögen**
- Immobilienfinanzierung**

Weihermühleweg 1
87496 Hopferbach
t.huith@allianz.de
Telefon: 0 83 72 – 586 3000
WhatsApp: 0171 – 337 97 72

SERVICE – VERTRAUEN – KOMPETENZ

Wir nehmen uns Zeit und beraten Sie umfassend zu allen Themen rund um Versicherungen, Vorsorge, Geldanlage und Finanzierungen. Dabei ist uns besonders wichtig, ein verlässlicher Partner an Ihrer Seite zu sein und Sie langfristig zu begleiten.

Ihre Allianz Generalvertretung Thomas Huith
Die Ansprechpartner für Versicherungen & Finanzen aus Hopferbach für das Allgäu

THOMAS HUIITH
Allianz Generalvertretung

www.allianz-huith.de

Gottesdienstanzeiger vom 09.05.-24.05.2026
ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH

Sonntag, 10.5.	6. SONNTAG DER OSTERZEIT
<i>Kollekte für den Katholikentag Würzburg</i>	
10:00 Uhr	Rosenkranz zu Unserer Lieben Frau von Fatima
10:30 Uhr	Pfarrmesse Elke Schmid
Montag, 11.5.	
19:15 Uhr	Flurumgang
Dienstag, 12.5.	
18:45 Uhr	Hl. Nereus und hl. Achilleus, hl. Pankrätius, Märtyrer Bitt-Rosenkranz um gedeihliches Wetter
19:15 Uhr	Heilige Messe – Bittmesse
Mittwoch, 13.5.	
18:45 Uhr	Bittgang nach Obergünzburg ab Eschers
Donnerstag, 14.5.	
<i>Kollekte für die eigene Kirche</i>	
10:30 Uhr	CHRISTI HIMMELFAHRT FESTMESSE CHRISTI HIMMELFAHRT
Samstag, 16.5.	
Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer	
Vorabendmesse zum Sonntag	
<i>Kollekte für die eigene Kirche</i>	
10:30 Uhr	Die Feier der Taufe
18:45 Uhr	Rosenkranz für die Familien der PG und Beichtgelegenheit
19:15 Uhr	Pfarrmesse - Familienmesse Hans Hafner mit Verstorbenen der Familien Hafner und Lacher Genovefa u. Xaver Wassermann
Dienstag, 19.5.	
18:45 Uhr	Rosenkranz um Schutz des Lebens vom Anfang bis zum Ende
19:15 Uhr	Heilige Messe Barbara u. Ludwig Göser Alois und Kreszentia Hafner mit Enkeln Martina und Markus
Sonntag, 24.5.	
<i>Kollekte Renovabis</i>	
8:30 Uhr	Rosenkranz für die Firmlinge in der PG (und ihre Familien) und Beichtgelegenheit
9:00 Uhr	FESTMESSE HOCHFEST PFINGSTEN <i>nach dem Gottesdienst werden geweihte „Rita-Rosen“ verteilt Spenden sind herzlich willkommen</i>
11:00 Uhr	FIRMUNG IN OBERGÜNZBURG <i>für die gesamte Pfarreiengemeinschaft</i>

Den evangelischen Gottesdienstanzeiger
finden Sie im Vorderteil des „Blättles“

Gottesdienstanzeiger vom 09.05.-24.05.2026
ST. SEBASTIAN UNTRASRIED

Samstag, 9.5.	Vorabendmesse zum Sonntag
<i>Kollekte für den Katholikentag Würzburg</i>	
18:45 Uhr	Rosenkranz zu Unserer Lieben Frau von Fatima und Beichtgelegenheit
19:15 Uhr	Pfarrmesse mit Verabschiedung unserer Pfarrsekretärin, Elfriede Fendt, in den Ruhestand
Montag, 11.5.	
19:15 Uhr	Bitt-Rosenkranz um gedeihliches Wetter
Dienstag, 12.5.	
19:15 Uhr	Hl. Nereus und hl. Achilleus, hl. Pankrätius, Märtyrer Bittgang, anschließend Hl. Messe – Bittmesse
Mittwoch, 13.5.	
18:45 Uhr	Bittgang nach Obergünzburg ab Eschers
Donnerstag, 14.5.	
<i>Kollekte für die eigene Kirche</i>	
19:15 Uhr	CHRISTI HIMMELFAHRT FESTMESSE CHRISTI HIMMELFAHRT
Sonntag, 17.5.	
7. SONNTAG DER OSTERZEIT	
<i>Kollekte für die eigene Kirche</i>	
8:30 Uhr	Rosenkranz für die Familien der PG und Beichtgelegenheit
9:00 Uhr	Pfarrmesse für alle Lebenden und Verstorbenen unserer PG 25-jähriges Jubiläum Kinderkirche in Untrasried Conny Egelhof
18:30 Uhr	Maiandacht, gestaltet vom Kath. Frauenbund anl. des 70-jährigen Jubiläums <i>musik. gest. v. d. Untrasried Singers</i>
Mittwoch, 20.5.	
18:45 Uhr	Hl. Bernhardin von Siena, Ordenspriester, Volksprediger
19:15 Uhr	Rosenkranz um die Einheit der Kirche Heilige Messe
Sonntag, 24.5.	
<i>Kollekte Renovabis</i>	
10:00 Uhr	Rosenkranz für die Firmlinge in der PG (und ihre Familien)
10:30 Uhr	FESTMESSE HOCHFEST PFINGSTEN
11:00 Uhr	FIRMUNG IN OBERGÜNZBURG <i>für die gesamte Pfarreiengemeinschaft</i>

Öffnungszeiten Pfarrbüro Obergünzburg, Tel.: 412

Dienstag von 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag von 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag von 10.00 – 12.00 Uhr

Für dringende seelsorgerische Notfälle gilt:

Notfalltelefon: 08372/980988